

УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ

на еднолично дружество с ограничена
отговорност

„Уит Интелиджънс България“ ЕООД

FOUNDATION ACT

of Sole Owned Limited Liability
Company

With Intelligence Bulgaria Ltd.

Раздел I

ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Статут

Чл. 1. (1) Учредява се еднолично дружество с ограничена отговорност за извършване на стопанска дейност, наричано по-нататък в текста за краткост "Дружеството".

(2) Дружеството е самостоятелно юридическо лице по българското право, отделно от неговия едноличен собственик УИТ ИНТЕЛИДЖЪНС ЛИМИТЕД [With Intelligence Limited], дружество, регистрирано съгласно английското законодателство, с рег. № 03429596, със седалище и адрес на управление в Кралство Англия, гр. Лондон, ул. „Лондон Уол“ № 1, EC2Y 5EA.

(3) Дружеството се образува въз основа на Търговския закон и съгласно общите положения на българското гражданско законодателство.

PART I

GENERAL PROVISIONS

Status

Art. 1 (1) A sole owned limited liability company is established for the purpose of engaging in business, hereinafter called "the Company".

(2) The Company is an independent legal entity under the Bulgarian law, separate from its sole owner With Intelligence Limited, a company registered under the English law, with registration No. 03429596, with its seat and registered address in 1 London Wall, London, England, EC2Y 5EA.

(3) The Company shall be incorporated pursuant to the Commercial Act and the general provisions of Bulgarian civil law.

Наименование и седалище

Чл. 2. (1) Дружеството ще извършва стопанската си дейност под наименованието „Уит Интелиджънс България“ ЕООД, което ще бъде посочвано в деловата му кореспонденция, печатни, рекламни и други материали. На латиница името ще се изписва With Intelligence Bulgaria Ltd.

(2) Седалището и адресът на управление на Дружеството е в гр. София 1000, ул. „Цар Шишман“ № 5, вх. А, ет. 1 /надпартерен/.

Business name and registered office

Art. 2. (1) The Company shall engage in business under the trade name **With Intelligence Bulgaria Ltd.**, which shall be used in all business correspondence and shall be printed on all stationary, promotional and other materials issued by the Company. The trade name shall be written in Latin characters as well as follows: With Intelligence Bulgaria Ltd.

(2) The seat and registered address of the Company is: Sofia 1000, 5 Tsar Shishman Street, ent. A, floor 1 /above ground floor/.

Предмет на дейност

Чл. 3. Предоставяне на услуги, свързани с финансова информация за търговски недвижими имоти.

Scope of activity

Art. 3. Commercial real estate financial information services.

Срок

Чл. 4. Дружеството е учредено за неопределен срок.

Term

Art. 4. The Company is established for an unlimited period of time.

Клонове и представителства

Чл. 5. Дружеството може да открива клонове и представителства на територията на България и други държави.

Branches and representative offices

Art. 5. The Company may establish branches and representative offices in the territory of the Republic of Bulgaria, as well as in other states.

Регистрация и вписване

Чл. 6. Документите за регистрация на дружеството се внасят в Търговски регистър към Агенцията по вписвания. Разходите по регистрацията се поемат от едноличния собственик.

Registration and entry

Art. 6. The necessary documents for the incorporation of the Company shall be filed in the Commercial Register. The registration cost are borne by the sole owner.

Отговорност на едноличния собственик и на дружеството

Чл. 7. (1) Дружеството отговаря за задълженията си с цялото си имущество.

Liability for actions prior to registration

Art. 7. (1) The company shall be liable for the obligations with the whole company property.

(2) Едноличният собственик отговаря за задълженията на дружеството само до размера на дяловата си вноска в капитала на дружеството.

(2) The sole owner shall be liable for the obligations of the company only to the contribution made to the capital of the company.

Раздел II ИМУЩЕСТВО

Капитал

Чл. 8. Капиталът на Дружеството ще бъде в размер на 100 (сто) лева, разпределен на 10 (десет) равни дяла, като номиналната стойност на всеки от тях е в размер на 10 (десет) лева.

Part II PROPERTY

Authorized capital

Art. 8. The capital of the Company shall be in the amount of BGN 100 (one hundred), divided into 10 (ten) equity shares with nominal value of BGN 10 (ten) each.

Увеличаване и намаляване на капитала

Чл. 9. Капиталът на дружеството може да бъде увеличен или намален в случаите и по реда, предвиден в чл.148-151 от Търговския закон.

Amendment of the registered capital

Art. 9. The sole owner shall be free to resolve on any increase or decrease of the authorized capital according to the provisions of Articles 148 to 151 of the Commercial Act.

Прехвърляне на дялове

Чл. 10. (1) Дружественият дял може да се прехвърля на други лица или предава в случай на правопримствство.

(2) Прехвърлянето на дружествен дял или на част от него се извършва с договор и се вписва в търговския регистър. За прехвърлянето е необходима нотариална заверка на подписите.

Transfer of shares

Art. 10. (1) A Company share shall be transferable and inheritable in pursuance of the terms and conditions of the Commercial Act.

(2) The transfer of the company share or part of it is performed with the contract and registration in the commercial register. For that notarization of the signatures is necessary.

Допълнителни вноски

Чл. 11. (1) В случай на финансова необходимост едноличният собственик може да реши да внесе за определен срок допълнителни вноски, ако по друг начин не могат да се съхранят имуществените интереси на дружеството.

(2) Веднага след отпадане на необходимостта, допълнителните вноски се връщат, освен ако едноличният собственик не реши друго.

Additional contributions

Art. 11. (1) In case of financial need the sole owner may resolve to contribute money for a definite period of time in case the Company's material interests cannot be otherwise safeguarded.

(2) These additional contributions shall be returned when the need expires, unless the sole owner has resolved otherwise.

Фондове

Чл. 12. Дружеството при необходимост може да образува фонд "Резервен", както и други фондове. Размерът и редът за отчисленията по тях, както и начинът за използването и предназначението им се определят от едноличния собственик.

Funds

Art. 12. The Company may create a "Reserve" fund and other funds. The amounts, the procedure and the usage of these funds shall be defined by the sole owner.

Раздел III
Управление

**Управление на дружеството и
представителство**

Чл. 13. (1) Дружеството се управлява и представлява от определени и назначени от едноличния собственик на капитала един или повече управители, като в случаите, при които е назначен повече от един управител, дружеството се управлява и представлява от тях заедно или поотделно.

(2) Едноличният собственик решава всички въпроси, свързани с дейността на дружеството. Въпросите, чието решаване този учредителен акт поверява на управителя, респ. на управителите, могат да бъдат решавани и от самия едноличен собственик.

(3) От изключителната компетентност на едноличния собственик са следните решения:

1. изменение и допълване на този учредителен акт;
2. приемане на съдружници, даване на съгласие за прехвърляне на дял на нов съдружник;
3. определяне основните насоки на стопанската дейност на дружеството;
4. приемане на годишния финансов отчет, разпределяне на печалбата и вземане на решение за нейното изплащане;
5. вземане на решение за увеличаване и намаляване на капитала;
6. вземане на решение за допълнителни парични вноски и за други начини за покриване на загуби;
7. избиране на управител/и, определяне на възнаграждението му/им и освобождаването му/им от отговорност, както и освобождаването му/им от длъжност;

Part III
MANAGEMENT

**Management of the company and
representation**

Art. 13. (1) The company is managed and represented by a set and appointed by the sole owner one or more Director. In cases where the sole owner appointed more than one Director, the company is managed and represented by them together or separately.

(2) The sole owner decides on all issues related to the company. The sole owner is able to decide the issues, which are in the competence of the Director(s).

(3) In the exclusive competence of the sole owner are following decisions:

1. to amend and fulfil this Foundation Act;
2. to admit new Partners and to approve the transfer of shares to a new or to another Partner;
3. to determine the policy for the activities of the Company;
4. to approve the Annual financial statement and the balance sheet and to resolve on the distribution of profit among the Partners;
5. to decide any increase or decrease of the authorized capital;
6. to resolve on the need of additional cash contributions and other ways of covering eventual losses;
7. to elect and dismiss the Director(s), to determine their remuneration and to release them from responsibility;

- | | |
|---|--|
| 8. вземане на решение за откриване и закриване на клонове, представителства, както и за участие или прекратяване на участие в други дружества в страната и чужбина; | 8. to resolve on the opening and closing of branches and representative offices and on the purchase or sale of interest in other companies and on participation of the Company in the formation of other companies of any nature in and outside the country; |
| 9. вземане на решение за придобиване и отчуждаване на недвижими имоти и вещни права върху тях; | 9. to resolve on the purchase and sale of real estate and property rights thereon; |
| 10. вземане на решение за ползване на дългосрочни инвестиционни и други кредити; | 10. to decide on long-term investment financing and other loans; |
| 11. определяне размера и предназначението на фондовете, както и реда за отчисленията по тях; | 11. to define the amount, sources and purposes of the funds and other reserves; |
| 12. вземане на решение за предявяване на иски от името на дружеството срещу управителя/управителите и назначаване на представител за водене на процеса; | 12. resolves on the filing of claims against the Director(s) and appoints representative for the court proceedings; |
| 13. вземане на решение за прекратяване на дружеството и назначаване на ликвидатор; | 13. to resolve on the Company's liquidation and appoint the liquidator(s); |
| 14. назначаване на дипломирани експерт-счетоводители; | 14. to appoint certified public accountants; |
| 15. вземане на решение за отчуждаване на съществени части от дружественото имущество в полза на трети лица; | 15. to resolve expropriation of substantial parts of company property for the benefit of third parties; |
| 16. назначаване на прокурист/прокуристи на дружеството. | 16. to appoint procurator(s) of the Company. |
| (4) Всички решения на едноличния собственик, в това число и решенията по чл. 137, ал. 1, т. 2, т. 4, т. 5, предложение първо и т. 7 от ТЗ, се взимат в обикновена писмена форма, без изискване за нотариална заверка. | (4) All resolutions of the sole owner, including these under Art. 137, Para 1, p. 2, p. 4, p. 5, prop. 1 and p. 7 of the Commerce Act, are taken in regular written form, without need of notary verification. |

Управител. Правомощия

Чл. 14. (1) Управителят (управителите) на дружеството се назначава(т) от едноличния собственик при спазване изискванията на чл. 141 от Търговския закон.

(2) Управителят:

Director. Powers

Art. 14. (1) The Director(s) of the company is (are) hereby appointed by the sole owner with the requirements of Article 141 of the Commercial Act.

(2) The Director shall:

- | | |
|---|--|
| <p>1. осигурява изпълнението на нарежданията на собственика, като организира, оперативно ръководи и контролира дейността на дружеството съобразно законите;</p> <p>2. организира изготвянето на годишния финансов отчет на дружеството и го предлага за одобрение на собствениците;</p> <p>3. представява дружеството и сключва самостоятелно текущите сделки;</p> <p>4. разработва програма за стопанската дейност на дружеството за всяка календарна година и я представя на собственика за одобрение;</p> <p>5. стопанисва имуществото на дружеството;</p> <p>6. изпълнява и други функции, възложени му от закона или от собственика.</p> | <p>1. ensure the implementation of the decisions of the sole owner and shall organize, guide and supervise the activities of the Company in accordance with the law.</p> <p>2. ensure the preparation of the Annual report and balance sheet of the Company and submit them for approval to the owner;</p> <p>3. represent the Company and conclude current transactions in accordance with the provisions of this Foundation Act;</p> <p>4. draw up the annual business program of the Company and submit it for approval to the owner;</p> <p>5. ensure the proper use and protection of the Company's assets;</p> <p>6. perform all other functions entrusted to them by law or by the owner.</p> |
|---|--|

Забрана за конкурентна дейност

Чл. 15. (1) Без съгласието на едноличния собственик управителят няма право:

1. от свое или от чуждо име да извършва търговски сделки;
2. да участва в събирателни и командитни дружества и в дружества с ограничена отговорност в страната;
3. да заема длъжност в ръководни органи на други дружества в страната.

Prohibition of competition

Art. 15. (1) Without the Company's consent the Director shall not:

1. execute trade transactions for their own or on a third party's account;
2. participate in an unlimited or limited partnership or another limited liability company founded in Bulgaria after the Company was founded;
3. accept any job position with a managing body of another company in Bulgaria founded after the Company was founded.

Отговорност на управителя. Освобождаване на управителя

Чл. 16. (1) Управителят отговаря за вредите, които виновно е причинил на дружеството в това си качество.

(2) Управителят може да бъде освободен от длъжност по всяко време от едноличния собственик по негово усмотрение.

Liability of the Director

Art. 16. (1) The Director shall be liable for any damages caused to the Company by them under their capacity as Director.

(2) The sole owner may freely dismiss the Director at any time at its own discretion.

Раздел IV
СТОПАНСКА И ФИНАНСОВА
ДЕЙНОСТ

Нормативна основа

Чл. 17. Дружеството извършва дейността си съгласно общите правила на българското гражданско, стопанско и финансово законодателство.

Стопанска година

Чл. 18. Стопанската година на дружеството е съобразена със законовите разпоредби и започва от 01 януари и завършва на 31 декември всяка календарна година.

Годишен финансов отчет

Чл. 19. Управителят представя годишния финансов отчет за приемане от едноличния собственик най-късно 3 (три) месеца след края на всяка стопанска година.

Счетоводна отчетност

Чл. 20. (1) Дружеството води счетоводната си отчетност на български език съобразно действащите в България правила. Едноличният собственик може да реши счетоводството да се води и на друг език, като предимство има българският текст.

(2) Едноличният собственик назначава един или повече дипломирани експерт-счетоводители, които да проверят и заверят годишния финансов отчет на дружеството. Тази проверка е условие за приемане на годишния финансов отчет от едноличния собственик, когато съгласно императивните разпоредби на българското законодателство този отчет задължително подлежи на независим финансов одит.

Разпределение на печалбата

Чл. 21. (1) След приспадане на дължимите данъци и извършване на необходимите отчисления по фондовете на дружеството, остатъкът от печалбата се отнася в приход

Part IV
ECONOMIC AND FINANCIAL
ACTIVITY

Legal Framework

Art. 17. The Company shall engage in business observing the general provisions of Bulgarian legislation.

Financial Year

Art. 18. The Company's financial year shall begin on January 1st and shall end on December 31st of each calendar year.

Annual Financial Statements

Art. 19. The Director presents the annual financial statements for acceptance by the sole owner at the latest three (3) months after the end of each business year.

Accounting

Art. 20. (1) The Company shall keep its books and accounts in Bulgarian and in accordance with the Bulgarian regulations. Should the sole owner resolves so, the books and accounts may also be maintained in English language, in which case the Bulgarian text shall prevail.

(2) The sole owner appoints certified public accountants to audit and certify the annual financial statements of the company. This verification is a condition for approval of the annual financial statements by the sole owner, when this report must be subject to independent audit under the Bulgarian legislation.

Distribution of earnings

Art. 21. (1) After deduction of dividends to be paid and performing the necessary deductions in funds to the company, the remaining at the profit refers to profit of

на едноличния собственик.

(2) Едноличният собственик може да реши част или цялата печалба за разпределение от една стопанска година да бъде инвестирана за разширение на собствената стопанска дейност на дружеството.

the sole owner.

(2) The sole owner can solve some or all of profit for the allocation from one business year to be invested for expansion of their business in the company.

Покриване на загуби

Чл. 22. В случаите, когато годишния баланс покаже загуби, те се покриват от резервния фонд на дружеството, а ако той е недостатъчен – от допълнителни вноски, от заеми или по друг начин – по усмотрение на едноличния собственик.

Losses

Art. 22. In cases of losses in the annual balance, the losses are covered by the reserve fund of the company and if it is insufficient – by additional contributions, loans or otherwise - at the discretion of the sole owner.

Трудови отношения и осигуряване

Чл. 23. (1) Трудовите отношения на работещите в дружеството работници и служители се уреждат с индивидуалните им трудови договори при спазване на императивните разпоредби на българското трудово законодателство.

(2) Работещите в дружеството работници и служители се осигуряват съгласно българското осигурително законодателство.

(3) Дружеството може по своя преценка да предвижда и допълнителни социални придобивки за работещите в него работници и служители.

Employment and Social Security

Art. 23. (1) Relations with all Bulgarian and foreign employees of the Company shall be subject to contracts of employment and the Bulgarian labour legislation shall apply thereto.

(2) The company's employees are provided and secured socially according to the Bulgarian social security legislation.

(3) The company may at its discretion to provide additional social benefits for the employees.

Раздел V

ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ

Основания за прекратяване

Чл. 24. Дружеството се прекратява:

1. по решение на едноличния собственик;
2. при обявяване в несъстоятелност на дружеството или на неговия собственик;
3. по решение на компетентния съд, в случаите на чл. 155 от българския Търговски закон;
4. при преобразуване на дружеството чрез сливане или вливане в друго дружество,

Part V

WINDING UP AND LIQUIDATION

Winding up of Company

Art. 24. The Company shall be dissolved:

1. upon a resolution of the sole owner;
2. upon proclaiming the Company's or the owner's insolvency;
3. by an order of the competent court pursuant to provisions of Commercial Act;
4. in case of reorganization of the Company upon merger or consolidation

чрез разделяне или чрез преобразуване в акционерно дружество.

with or into a joint-stock company or another limited liable company.

Ликвидация на дружеството

Liquidation of Company

Чл. 25. (1) При прекратяване на дружеството в случаите на чл. 24, т. 1 и 3 се открива производство по ликвидация.

Art. 25. (1) In case of dissolution of the Company pursuant to Art. 24, Para 1, item 1 and 3 a liquidation procedure shall be initiated.

(2) Ликвидатор на дружеството е управителят, освен ако едноличният собственик реши друго.

(2) The Company shall be liquidated by the Director, unless otherwise is resolved by the sole owner.

(3) Ликвидацията на Дружеството се извършва по реда, предвиден в Търговския закон.

(3) The Company shall be liquidated under the provisions of the Commercial Act.

Раздел VI

Part VI

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПОЛОЖЕНИЯ

OTHER PROVISIONS

Изменение на учредителния акт

Amendments of the Foundation Act

Чл. 26. Всяко изменение и допълнение на този учредителен акт е валидно, ако е направено в писмена форма и е подписано от едноличния собственик.

Art. 26. Any amendment or supplement of this Foundation Act shall be valid if made in writing and undersigned by the sole owner.

Влизане в сила

Entering into force

Чл. 27. Този учредителен акт влиза в сила след подписването му.

Art. 27. To be effective, this Foundation Act shall require the signature of the sole owner.

Раздел VII

Part VII

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ ПОЛОЖЕНИЯ

PEREMPTORY PROVISIONS

Чл. 28. Заглавията на отделните членове на този учредителен акт служат само за улеснение при неговото ползване. Те нямат никакво значение за структурата, тълкуването и смисъла на съответните текстове.

Art. 28. The headings of the individual articles of this act serve only to facilitate its use. They have no bearing on the structure, interpretation or meaning of the relevant texts.

Чл. 29. (1) Ако в даден случай собственикът на капитала не упражни правата си по този учредителен акт, това не

Art. 29. (1) If in a given case the owner of the capital does not exercise their rights under this act, this does not mean a waiver

означава отказ от използването на тези права при следващи случаи.

(2) Същото важи и когато при изпълнението на учредителен акт се окаже празнота, която трябва да бъде запълнена.

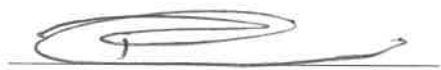
Чл. 30. За неуредените в този учредителен акт въпроси се прилага общото българско гражданско и търговско законодателство.

of the use of these rights in subsequent cases.

(2) The sole owner shall act likewise concerning any omissions in these Foundation Act.

Art. 30. Bulgarian commercial and civil legislation shall apply to any matter not settled in these Foundation Act.

За едноличния собственик на капитала УИТ ИНТЕЛИДЖЪНС ЛИМИТЕД [With Intelligence Limited]/ For the sole owner of the capital With Intelligence Limited:



Филип Едуард О'Туул / Philip Edward O'Toole